

CONSOLIDATED STATEMENT OF RECOGNISED GAINS AND LOSSES

For the Year ended 31 March 2001

綜合已確認收益及虧損報表

截至二零零一年三月三十一日止年度

			2001 二零零一年	2000 二零零零年
		Note 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Write-back of reserves on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司時撥回之儲備	30	5,214*	—
Exchange differences on translation of the financial statements of foreign entities	換算外國企業財務報表之滙兌差額	30	(4,035)	(76)
Net gains/(losses) not recognised in the profit and loss account	並無於損益表中確認之收益/(虧損)淨額		1,179	(76)
Net loss for the year attributable to shareholders	股東應佔本年度虧損淨額	30	(94,310)	(92,357)
Total recognised gains and losses	已確認之收益及虧損總額		(93,131)	(92,433)
Goodwill eliminated directly against reserves	直接抵銷儲備之商譽	30	(150,921)	—
Capital reserve arising from acquisitions of subsidiaries	收購附屬公司所產生之資本儲備	30	212,827	—
			(31,225)	(92,433)

* The balance relates to reserve movements arising from the disposal of a subsidiary, as accounted for in the net loss for the year attributable to shareholders.

* 此金額是有關出售一間附屬公司所產生的儲備變動，已計入股東應佔本年度虧損淨額內。